

# ĐẠI ĐẠO TAM KỶ PHỔ ĐỘ

Tòa Thánh Tây Ninh



TẬP SAN BAN THẾ ĐẠO – SỐ 002

Ngày 15 Tháng 9 Năm 2019





## **Mục Lục Tập San**

<b>I. ĐẠI LỄ KHÁNH THÀNH TƯỢNG ĐÀI HỘ PHÁP PHẠM CÔNG TẮC.....</b>	<b>4</b>
<b>II TIN TỨC.....</b>	<b>8</b>
II.1 ĐẠI HỘI CĐHN - HỆ THỐNG CTĐ & HTĐ .....	21
II.2 ĐẠI HỘI HOÀ BÌNH THẾ GIỚI 2019 - LOS ANGELES CA .....	29
II.3 TIN TỨC TỪ CÁC THÁNH THẤT CAO ĐÀI .....	37
II.3.1 TTCĐ NEW ORLEANS - <b>THIỆP MỜI</b> LỄ KHAI MINH ĐẠI ĐẠO .....	37
II.3.2 TTCĐ PARIS - CHÂU ÂU - LỄ HỘI YẾN ĐIỀU TRÌ .....	38
II.3.3 TTCĐ HOUSTON TX - LỄ HỘI YẾN ĐIỀU TRÌ .....	40
<b>III. NGHỊ LUẬN ĐẠO - CÙNG NHAU HỌC ĐẠO .....</b>	<b>44</b>
AMBASSADOR OF SIKH DHARMA VISIT TTCĐ HOUSTON .....	44
<b>IV. LIÊN LẠC (CONTACT INFO) .....</b>	<b>45</b>
<b>V. P HÂN ƯU Đạo Hữu Phạm Văn Liêm .....</b>	<b>46</b>



### LỜI GIỚI THIỆU

Kính chào Quý Chức Sắc, Chức Việc, Quý Hiền Tài, Quốc Sĩ, Quý Đồng Đạo, Quý Thân Hữu, Quý Bạn Đọc gần xa. Trong số báo này sẽ có tường thuật Đại Lễ Khánh Thành Tượng Đài Đức Hộ Pháp, kết quả Đại Hội Ban Thế Đạo Hải Ngoại - Hệ Thống HTĐ Lần Thứ 9 và Đại Hội CDHN - Hệ Thống Cứu Trùng Đài tổ chức tại Thánh Thất Cao Đài Houston Texas, Đại Hội Hoà Bình Thế Giới Los Angeles CA, các tin tức gần xa từ các Thánh Thất Cao Đài thuộc Hệ Thống CTĐ, và cuối cùng là mục Nghị Luận Đạo để cùng nhau học đạo.

Tất cả các Đại Hội kể trên đều thành công mỹ mãn trên phương diện tổ chức. Đại Lễ Khánh Thành Tượng Đài Đức Hộ Pháp đã vinh danh đúng mức Đức Ngài theo điều kiện đang có và đã tạo sự chấn động khắp nơi trong cộng đồng Cao Đài từ trong Đất Nước Việt Nam cũng như Hải Ngoại. Điều đáng nói là sự trang nghiêm cung kính của tất cả mọi người tham gia, người trong Đạo cũng như ngoài Đời, người Việt Nam cũng như người không phải gốc Việt Nam. Ai ai tham gia đều cảm thấy hãnh diện và may mắn có cơ hội tham dự buổi lễ **có một không hai đầy tính lịch sử, đầy truyền tích, đầy thương yêu, đầy tôn kính, đầy sự hòa đồng...** hoà đồng giữa các con của Đấng Chí Tôn dù cùng Đạo hay khác Đạo, dù cùng sắc dân hay khác màu da, dù chung một đất nước hay khác quốc gia, tất cả hòa nhịp vào cùng một hướng "tôn kính Đức Hộ Pháp - tôn kính Biểu Tượng của Hòa Bình Chung Sống - tôn kính hình tượng Đại Lược - Đại Hùng - Đại Từ Bi".

Điều đáng buồn là rất nhiều Môn Đệ Cao Đài của Đức Ngài, vì bị sự gài bẫy của cường quyền, vì mắc bẫy của những người phao tin đồn nhảm, vì cơn chẳng lành canh chẳng đặng..., một số người thì ra mặt chống đối, một số người thì núp sau các tên nặc danh để miệt thị, đặt điều vu khống phao tin đồn thất thiệt, một số người thì gọi phone, rĩ tai, vận động chống đối... họ vận động các vị Cao Đài chân chính hiền lành chất phát nhưng lại cả tin nên đã không dám tham gia đại lễ cung kính người Thầy đáng kính, đáng tôn thờ của mình... Nhưng dù mãnh lực chống đối có mạnh như thế nào, có mưu mô thâm thúy cỡ nào, cũng không cản nổi bước tiến của Đức Ngài, không cản nổi bước tiến của các Tín Đồ Cao Đài trung kiên, Hình Tượng Đức Ngài qua Đại Lễ đã đánh được Tiếng Vang rất xa rất rộng rất hùng hồn, đức tin đối với Đức Ngài càng ngày càng mãnh liệt...

Nam Mô Tam Châu Bát Bộ Hộ Pháp Thiên Tôn!

Các vị Cao Đài trung kiên kính mến,

Thánh Tượng Đức Hộ Pháp từ vị trí đặt Liên đài của Đức Ngài tại **Thánh Thất Cao Đài Kiêm Biên** đến tọa lạc tại **Thánh Thất Cao Đài** Houston đã tạo nên làn sóng dấy động mãnh liệt, làn sóng này đã làm dậy lên tất cả những quý giá của lòng đất Mẹ nhưng cũng làm dậy lên những cặn bã của lòng Đại Dương, làm những cặn bã đó có dịp trào lên với mục đích làm ô uế làn sóng biển... nhưng Luật Tuần Hoàn và Luật Thanh Lọc của Trời Đất vẫn **là Lược Đẩy Vĩnh Cửu của Sự Tiến Hóa**, cũng sẽ Thanh Lọc những cặn bã và rồi những cặn bã đó cũng phải lặn xuống lòng Đại Dương làm nền tảng cho các bông hoa nở rộ, tiến hóa, và vươn lên. Cặn Bã hay Bông Hoa đều là sự cần



## TẬP SAN - BẢN TIN BAN THẾ ĐẠO - SỐ 002

---

thiết cho Luật Tiến Hóa, vì nó lúc nào cũng phải xảy ra để tạo sự tương tác thúc đẩy nhau, khi Âm Dương không hòa hợp thì tạo Sự Thúc Đẩy, và khi Âm Dương hòa hợp thì tạo Sinh Hóa. Người học Đạo khi hiểu Luật Âm Dương thì không hề sanh “Tâm Ghét” mà là sanh “Tâm Thông Cảm” và tìm “Giải Pháp Vấn Đề” chứ không phải tìm “Sự Đấu Trả hay Trả Thù”... vấn đề mà mỗi người chúng ta cần tự xét và cần tự đặt ra cho chính mình là "trong công cuộc tiến hóa này, vai trò của chính bản thân mình là gì?"

CĐHN hy vọng những Cặn Bả sẽ cũng đến hồi lặn xuống và những Bông Hoa Cao Đài rồi sẽ nở rộ khắp nơi cùng hát **nhịp** kinh "Hoàng Khai Đại Đạo" cùng tranh đua để Tiến Hóa chứ không phải tranh đua để cùng dùi dập nhau để đưa Cao Đài vào đường thoái vị. Con đường tự chọn là do mỗi người chúng ta, còn CĐHN thì sẽ vững bước đi theo Hệ Thống Chính Qui của Đạo, hễ là **Thánh Thất Cao Đài** thì là theo Hệ Thống Cửu Trùng Đài, hễ là Ban Thế Đạo thì là theo Hệ Thống Hiệp Thiên Đài... không sai lệch, không nhượng bộ, **nhưng** không chấp nhất, không cứng nhắc..., và trong lúc chưa có Hội Thánh Chính Thức (Hội Thánh đúng theo Tân Luật và Pháp Chánh Truyền mà được các tổ chức Đạo Cao Đài trong nước và ngoài nước khắp nơi công nhận) thì CĐHN theo đuổi các Cấp Bực của Đạo để tạo **Hình Thể Thế Gian** cho Đạo, theo tinh thần dân chủ, theo tinh thần Đại Đạo, theo Luật Bào Cũ, để làm nền tảng cho các tổ chức Đạo ngày càng vững mạnh và ngày càng rộng lớn thì mới có thể sánh vai với các Tôn Giáo khác trên thế giới...mới có thể đem Tinh Thần Đại Đạo truyền bá khắp năm châu, khi mà thế giới đang khao khát đón nhận sự huyền diệu đó, sự huyền diệu của một nền Văn Minh Đạo Học vô cùng rộng mở, vô cùng Hoà Đồng, vô cùng bao quát, nhưng lại vô cùng dễ hiểu "Thầy là Các Con, Các Con là Thầy" ... và nếu ai ai cũng là con của Thầy thì ghét nhau, tranh đua nhau để hạ bệ nhau để làm gì? Tất cả đều là con cái của Thầy...Hãy tranh đua để cùng nhau Tiến Bộ, cùng Nâng Đỡ lẫn nhau, cùng đưa nhau đến Tòa Bạch Ngọc Kinh....

Tập San Ban Thế Đạo sẽ là tiếng nói của Cao Đài Hải Ngoại, mục đích là phục vụ truyền thông/truyền tin theo tôn chỉ Cao Đài và **sẵn sàng đăng tải các bài viết của quý vị có cùng với mục đích cao cả đó.**

Tập San Ban Thế Đạo Hải Ngoại hàng tháng đăng tải trên web site

<https://www.caodai.international/>

Mong quý vị thưởng thức các thông tin và chúc an lành!

**Tập San Đại Đạo Kính Bút!**

### I. ĐẠI LỄ KHÁNH THÀNH TƯỢNG ĐÀI ĐỨC HỘ PHÁP PHẠM CÔNG TẮC

Sáng Ngày 1 Tháng 9 Năm 2019 TTCD Houston TX tổ chức Đại Lễ có một không hai - Đại Lễ Khánh Thành Tượng Đài Đức Hộ Pháp Phạm Công Tắc - Ngày này trở thành Lịch Sử Trọng Đại cho những năm đầu tiên ĐĐTKPĐ đánh dấu ấn Cao Đài trên bầu trời hải ngoại qua hình tượng Giáo Chủ Cao Đài Tòa Thánh Tây Ninh - từ Liên Đài Đức Hộ Pháp tại TTCD Kiêm Biên sang Hoa Kỳ và tọa lạc ở TTCD Houston.



TTCD Houston với hàng cờ nghiêm trang xung quanh Tượng Đài và xung quanh Chánh Điện cùng với Lá Phướn uy nghi đã tạo nên một khung cảnh hùng tráng rúng động trái tim người tham dự, mỗi người có lẽ cảm thấy như - chính mình được chứng kiến Lịch Sử, cảm thấy chính mình như là một phần tử nhỏ trong một cá thể rất lớn lao, rất hùng vĩ, rất bao la cho thế giới ngày mai. Thiên nguyện viên đón khách tại Cổng Tam Quan thật vui mà cũng thật kính trọng, từng đưa con Đấng Chí Tôn, dù Đạo Cao Đài hay không phải Đạo Cao Đài, dù Người gốc Việt Nam hay không phải gốc Việt Nam tiến vào Cổng Tam Quan với niềm tự hào, niềm hạnh phúc, mỗi người với nụ cười và nét mặt thật hân hoan, có lẽ đều tự cảm thấy mình là khách đáng quý,

đáng trân trọng của ngày hôm đó. President of UNA-Houston Chapter, Mr. Dan Stoecker mang lá cờ Liên Hiệp Quốc hiên ngang tiến vào Công Tam Quan. Đây là lần Thứ Hai, Lá Cờ Liên Hiệp Quốc do 2 vị đương nhiệm Presidents của UNA-Houston Chapter đã đem đến và tung bay trong khuôn viên TTCD Houston tại Đại Lễ Khánh Thành TTCD Houston và Đại Lễ Khánh Thành Thánh Tượng Đức Hộ Pháp.



Buổi lễ bao gồm 2 ngôn ngữ - Việt Ngữ và Anh Ngữ - Đồng Đạo đến từ TTCD New Orleans, TTCD Kitchener, TTCD Paris, TTCD Boston, TTCD Georgia, Hương Đạo Berlin. Các khách danh dự có mặt của 4 vị từ United Nations Association - Houston Chapter: President Dan Stoecker, Former President and current Secretary Mr. Robert Moll, Directors, Appointed United Nations Ambassador of Burma, Mr. Dennis Vo. Ứng Cử Viên Nghị Viên Thành Phố Houston Ông Huỳnh Quốc Văn, Dr. Ebaugh, Helen Rose at University of Houston-Professor of Theology Department - teaching Caodaism, Former Council member Luật Sư Al Hoang, Chủ Tịch Cộng Đồng VN và vùng phụ cận – President of Vietnamese Community of Houston and Greater Houston Area, Mr. Trần Quốc Anh..., và còn nhiều khách danh dự nữa mà không thể kể hết trong bài viết này. Đặc biệt nhất là có sự có mặt của Bác Sĩ Bopha đến từ Pnom Phenh

Campuchia là người đã giúp đồng đạo TTCĐ Kiêm Biên dựng Thánh Tượng trên vị trí của Liên Đài của Đức Hộ Pháp và cũng là người giúp vận chuyển Thánh Tượng sang Hoa Kỳ. Đặc Biệt thứ hai là Ông Trần Đức Hậu là người Thiên Chúa Giáo đã hai lần hiến tặng Thánh Tượng cho Cao Đài. Ông đã tạc tượng Đức Hộ Pháp và hiến cho TTCĐ Kiêm Biên, và khi Thánh Tượng bị cường quyền buộc hạ xuống thì Ông lại sắp xếp lấy Thánh Tượng lại rồi sau đó hiến Thánh Tượng cho TTCĐ Houston và cùng hợp tác với QS Trịnh Quốc Thế vận chuyển Thánh Tượng sang Hoa Kỳ.



Đài Truyền Hình ViệtTV được bản quyền quay phim ngày hôm đó.

QS Trịnh Quốc Thế tuyên bố khai mạc và phát biểu - trích lược:

“Với niềm hạnh phúc vô bờ bến, chúng tôi vô cùng hân hoan nhiệt liệt đón chào quý khách đến dự Đại Lễ Khánh Thành Tượng Đài có một không hai - Tượng Đài Đức Hộ Pháp Phạm Công Tắc. Xin đón chào đại diện Thị Trưởng, nghị viên TP Houston, đại diện của Liên Hiệp Quốc Hoa Kỳ Houston Chapter, các Tôn Giáo bạn, các thân hữu, các tổ chức Đạo Đài, từ các tiểu

bang xa gần, các Nhà Báo, Đài TV. Tôi xin đại diện TTCD Houston mở rộng vòng tay chào đón quý vị!



Đức Hộ Pháp Phạm Công Tắc là một trong những môn đồ đầu tiên được Đấng Chí Tôn dạy Đạo qua Cơ Bút. Không có ĐHP là không thể có Đạo Cao Đài TTTN. Ngài đã từng bị lưu vong Madagasca và Campuchia và Ngài mất tại TTCD Nam Vang Kim Biên.

Đức Ngài là Giáo Chủ Hữu Hình của Đạo Cao Đài Tòa Thánh Tây Ninh. Đức Ngài: Đại Hùng - Đại Lực - Đại Từ Bi dày công chịu khổ, tù đày và Thánh Tượng của Ngài cũng truân chuyên không kém... từ Thánh Thất Cao Miên Thánh Tượng được đặt vào vị trí Liên Đài Đức Ngài từ năm 2015, sau đó đến năm 2017 thì bị cường quyền bắt buộc hạ tượng và chặt tay Thánh Tượng. Mục đích của họ là làm mất đi sự uy nghi của Đức Ngài và làm giảm đi Đức Tin của Tín Đồ Cao Đài. Nhưng với lòng trung kiên và Đức Tin sắt đá, Tín Đồ Cao Đài Campuchia đã lèo lái không để Thánh Tượng bị cường quyền phá hủy, họ tìm cách liên lạc với Ông Trần Đức Hậu là người hiến dâng Thánh Tượng cho Thánh Thất Cao Đài Kiêm Biên, và một số Tín Đồ Trung Kiên Cao Đài Hải Ngoại cùng với sự hợp tác của BS Bopha, bảo vệ và chuyển Thánh Tượng qua Thánh Thất Cao Đài Houston Hoa Kỳ. Khi Thánh Tượng đến Hoa Kỳ cũng đã tạo nên làn sóng dấy động toàn Đạo Cao Đài Hải Ngoại, Tín Đồ TTCD Houston quyết tâm bảo vệ và vinh danh Đức Ngài qua hình ảnh Thánh Tượng đầy tính lịch sử này.



Qua bao nhiêu khó khăn, oan ức, mồ hôi, nước mắt, dưới sự Hộ Trì từ Thiêng Liêng chúng tôi đã thành công xây dựng Tượng Đài Kỷ Niệm Đức Ngài và chúng tôi vô cùng hạnh phúc có cơ hội vinh danh Đức Ngài qua Tượng Đài kỷ niệm.

Xin chân thành cảm ơn quý vị đã cùng đến với chúng tôi ngưỡng mộ tinh thần Đại Lực - Đại Hùng - Đại Từ Bi của Đức Ngài, ngưỡng mộ công trình tuyệt tác của Đấng Tối Cao qua bàn tay và ý chí của Đức Ngài và của toàn thể tín đồ Cao Đài trung kiên, dũng cảm tiến lên, dũng cảm góp bàn tay vào công cuộc Hoằng Khai Đại Đạo. Xin cảm ơn!”



Thông dịch qua Anh Ngữ

Ladies and Gentlemen, today, the Cao Đài community is beyond overjoyed to celebrate the arrival of the Monument of His Holiness, Hộ Pháp Phạm Công Tắc at its new resting place here at the Cao Đài Temple of Houston. Back in 1926 in Vietnam, His Holiness Hộ Pháp Phạm Công Tắc was one of the 1<sup>st</sup> disciples who was ordained to learn the Dao teachings from God. The Cao Đài Religion owes much of its origins to Hộ Pháp Phạm Công Tắc. Despite his contributions to the betterment of humanity, His Holiness was sentenced to live in exile in Madagascar and Cambodia. His Holiness eventually died in the Cao Đài Temple in Phnom Penh Cambodia, while in exile.

In Cao Đài Religion, He is a direct link from God . He is a champion of freedom and justice, both courageous and compassionate. He has endured extreme challenges such as being imprisoned and having to live in exile. His monument has weathered through a similar ordeal...from the Cao Đài Temple in Phnom Phenh, His monument resided on His grave for years, and the Vietnamese government consistently pursued to destroy it for the purpose of destroying His holiness' spiritual power and with it perhaps the faith of the Cao Đài community; However, those forces proved to be unsuccessful and failed. The statue was eventually saved by the Cao Đài followers in Phnom Phenh, journeyed across the Pacific Ocean, and finally reaching its new home in the land of the free at the Cao Đài Temple of Houston.



Through many challenges and obstacles, we've finally built a fitting resting place for this magnificent symbol of Hope, Strength, Love, and Unity. The Almighty has used His Holiness Ho Phap Pham Cong Tac to create a Masterpiece of Dao in The 3<sup>rd</sup> Era of Spiritual Amnesty and Salvation.

We are extremely appreciative of the presence of our distinguished guests, members of Houston 's City Council, representatives from the United Nations USA Houston Chapter, our Interfath



## TẬP SAN - BẢN TIN BAN THẾ ĐẠO - SỐ 002

---

Religious Brothers and Sisters, the Vietnamese TV and Radio media, and the Cao Đài Community from near and far to mark this magnificent occasion.

I cannot express to you how thankful we are that all of you have gathered here today at our temple to show your Love and Support. We welcome you and hope you enjoy the festivities! Thank you!



Và sau đó là phút cầu nguyện bằng hai ngôn ngữ:

Ladies and Gentlemen, the history of mankind never stops evolution for changes that made who we are today in this 21<sup>st</sup> century. Cao Đài Religion was created to promote inter-religious communication and endorse the wisdom of living in Peace and Harmony. In special moment of love and support, we will pray to the greatest Supreme BEING that unites us together, that gives us unconditional love, that nutrients us through suffering and happiness, and teaches us to the highest science of TRUTH, that is our GOD.

We are praying for the people who made 21<sup>st</sup> century the greatest time in human history and for our heroes who created beautiful history of fighting for freedom and justice.

Hãy cùng nhau cầu nguyện cho nhân loại được hưởng hồng ân của Đấng Cha Trời - có đủ trí tuệ, khả năng, và năng lực để phục vụ xã hội, con người, gia đình và chính bản thân mình càng ngày càng thăng tiến.

We are praying for our greatest country, the United States of America, to continue to be the leader of the world, continue to bring the world to higher standards of democracy, humanity, peace, freedom, and justice.

Hãy cùng nhau cầu nguyện cho Đất Nước Hoa Kỳ - Đất Nước mà chúng ta đang chọn là quê hương đất Mẹ thứ hai - đã và đang tiếp tục dẫn đầu thế giới, sẽ tiếp tục đưa thế giới lên tầm mức cao hơn trong Tinh Thần Dân Chủ, Tự Do, Công Bằng, Nhân Quyền và Hòa Bình.



We are praying that all will get full BLESSINGS from GOD with the knowledge, capacity, and energy to serve humanity including yourself and family to be better every day.

Hãy cùng nhau cầu nguyện cho tất cả con người ở Thế Kỷ 21 sống trong Tình Yêu và Hòa Bình, cầu nguyện cho những anh hùng của nhân loại đã đấu tranh mãnh liệt cho công lý và tự do.

We are praying for each person attending this event today, each will bring home the strongest feeling about yourself, the sentiment of how great you are as a human being, the love and happiness that you deserve, and a beautiful smile in a mirror.

Hãy cùng nhau cầu nguyện cho tất cả những người có mặt ngày hôm nay, mỗi người sẽ mang theo niềm cảm xúc sâu sắc nhất, mạnh mẽ nhất, và cao cả nhất của chính bản thân mình; mỗi người sẽ cảm thấy được sự hòa bình và hạnh phúc mà chính mình xứng đáng được hưởng và hãy tặng chính mình một nụ cười thật tươi, thật đẹp và thật chân tình.

### NAM MÔ CAO ĐÀI TIÊN ÔNG ĐẠI BỒ TÁT MA HA TÁT

Sau đó là sự biểu diễn của đoàn lân Chùa Liên Hoa với sáu con lân đến lay - tôn vinh Tượng Đài và chào đón khách danh dự. Và giờ phút quan trọng nhất đã đến - đó là giờ phút cắt băng khánh thành. Với 24 vị đại biểu, trong đó có 8 vị đại diện Cao Đài, được các em thiện nguyện viên hộ giá đến Tượng Đài cắt băng khánh thành. Thời tiết hôm đó trời quang mây tạnh, như có luồng khí chơn thanh từ trên thiên đàng giáng xuống trần gian, không khí như trong sáng hơn, ngọn gió như lướt hơn với các tà áo dài trắng, đẩy các lá cờ Đạo 3 màu tung bay thẳng bươm.



President of UNA-Houston Chapter, Mr. Dan Stoecker phát biểu tóm tắt về vai trò của United Nations Association Houston Chapter, ông ta nói rằng Cộng Đồng Cao Đài và Liên Hiệp Quốc cùng có chung một mục đích ([share the common goals - 17 UN development goals](#) - 17 mục tiêu xây dựng & phát triển) để tạo nên một thế giới càng ngày càng tốt đẹp, đem nhân quyền và bình đẳng cho nhân loại.



Ông Chủ Tịch Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia Houston và vùng lân cận phát biểu sự hãnh diện của Ông được dự lễ và hiểu được phần nào sự tích lý kỳ của Thánh Tượng mang đầy tính chất lịch sử được chuyển đổi từ TTCD Kiêm Biên sang TTCD Houston, Ông dùng từ (TTCD Houston của chúng ta) và Ông nhiệt liệt chúc mừng sự thành công xây dựng Tượng Đài và nhiệt liệt chúc mừng toàn thể tín đồ Cao Đài.

Ứng cử viên nghị viên Thành Phố Houston, Ông Huỳnh Quốc Văn biểu lộ ấn tượng của Ông về sự hùng vĩ, ấn tượng đầy màu sắc của Chùa Cao Đài. Ông ta nói rằng **Tượng Đài Đức Ông là một Ấn Ký của Cao Đài Hải Ngoại** và Ông rất hãnh diện cho người Việt Nam đã có một ngôi chùa mang đầy tính chất Việt Nam, đầy màu sắc Văn Hóa Việt Nam. Ông nói thêm bằng Anh

Ngữ " I am so impressed with the beauty, the colors, the significant of the Cao Đài Temple and the Statue of Đức Ông is the signature of the Cao Đài International...My passion is - I would love to promote this beautiful temple as international tourism destination of the City of Houston, I want to see buses coming here every weekend..., this is The Proud Landmark of the City of Houston."



Bác Sĩ Bopha từ đất nước Campuchia gửi lời chào chân thành và nồng nhiệt đến toàn thể Đồng Đạo và Quan Khách. Ông Trần Đức Hậu cũng biểu lộ suy nghĩ của Ông rằng, hôm nay đúng là ngày lịch sử quan trọng của Đạo Cao Đài; Tượng Đài của Đức Thầy Hộ Pháp đã ngự trị nơi đây, sự có mặt của tất cả quý vị hôm nay đã nói lên sự thông cảm và hòa đồng... và đúng như lời Tiên Tri đã ứng nghiệm "Đạo sẽ từ bên ngoài thành vào bên trong Quốc Nội"

Tiếp theo đó là phân phát bằng cảm tạ, do QS Trịnh Quốc Thế, là người mới đắc cử Quyền Chủ Trưởng Hệ Thống Hiệp Thiên Đài - CĐHN và QS Nguyễn Thừa Long, người mới đắc cử Quyền Chủ Trưởng Hệ Thống Cửu Trùng Đài - CĐHN phát bằng khen cho các vị sau đây:

1. Qu. Đầu Tộc TTCD Kitchener, Quốc Sĩ Nguyễn Tấn Phát
2. Tổng Thư Ký Hội Đồng Quản Trị (HĐQT) - Hiền Tài Trịnh Quốc Tuấn tự John Trinh
3. Qu. Đầu Tộc TTCD Paris, CTS Nguyễn Văn Phé

### 4. Phó Hội Đồng Quản Trị Ngoại Vụ TTCD Houston, Đệ Nhất Phó Tổng Quản Nhiệm (TQN) Ban Thế Đạo Hải Ngoại - HT Trịnh Ngọc Túy



5. CTS TTCD Houston Le Vui
6. CTS TTCD Houston Trinh Quoc Trung
7. CTS TTCD Lâm Mỹ Kim
8. Phó Tri Sự (PTS) Nguyễn Thị Dung
9. PTS TTCD Lam Nguyên
10. Dr. Bopha Phuong from Cambodia
11. Anh Trần Đức Hậu
12. Ông Nguyễn Văn Đường
13. Phó Tri Sự (PTS) Nguyễn Thị Dung
14. Đạo Hữu Hiếu Lê
15. Đạo Hữu Phan Văn Sự
16. Ban Lương Vụ TTCD New Orleans
17. CTS Đại diện TTCD Boston
18. Ms. Erica Smolik



Sau đó MC mời đồng đạo và quan khách nhau chụp hình lưu niệm dưới Tượng Đài Đức Hộ Pháp, và ngay sau đó thì cùng nhau xếp hàng vào Chánh Điện cho vài phút tham quan và cầu nguyện- Đạo Đồi cùng nhau đánh lễ Đức Chí Tôn.



Khi vào chánh điện MC giới thiệu vài nét sơ lược về Đạo Cao Đài – 2 ngôn ngữ:

The Cao Đài Religion was found in the early 1900'S. Caodaism explains the origin of God in a universal way, reveals the massive inter-connected structure that links Human and Nature to the One Creator! Cao Đài announces the concept of oneness in all living things, recognizes religious traditions of many world belief systems, from the Far East to the Far West, and promotes religious tolerance between World Religions.

Imaging if you will, God is a river, meandering and flowing thru bends and forks throughout the world, and all of our great messengers of God throughout humankind (Jesus, Confucious, Laozu, Siddhartha Gautama, Muhammed, Saptarishi, Abraham, etc..) those prophets are standing on different banks of that river. Everyone sees the same God but sees God in slightly different ways and conveys that to the masses in different ways so. The most sacred altar of Caodai temple presents the iconic symbols of Buddhism/Hinduism, Taoism, Confucianism, Christianity, Islam, and Judaism under one roof. Caodaism suggests that different religious belief systems simply represent the Science of Truth as seen from different perspectives, forms, structures,



## TẬP SAN - BẢN TIN BAN THẾ ĐẠO - SỐ 002

---

organizations, timeframes, and cultures of civilization. But all great religions are from one origin. Caodaism suggests that “Man and God are linked through sacred light. God is the Great Sacred Light while human being is a Little Sacred Light, “You and God are One”. In the spirit of Caodaism in the spirit of unity that we are all under the same God, we invited you to pray with us in your own way for the betterment of humankind; pray to thank god for the many blessings that we have each and everyday and we thank you all from the bottom of our hearts.

Tôn giáo Cao Đài được thành lập trong những năm đầu tiên của Thế Kỷ 20. Đấng Cao Đài dạy Đại Đạo cho toàn nhân loại, dạy rằng tất cả vạn vật và chúng sanh đều có sự nối kết tương quan và tất cả đều là con của Thượng Đế, đều từ một nguồn gốc, và công nhận tất cả những chánh giáo từ cổ chí kim từ Đông sang Tây đều do Đấng Thượng Đế sáng lập để dạy Đạo theo từng thời kỳ tiến hoá của nhân loại.

Các vị có thể nhìn lên chỗ cao trọng nhất của TTCD, quý vị có thể nhận được biểu tượng của Nhơn Đạo, Thần Đạo, Thánh Đạo, Tiên Đạo, Phật Đạo. Theo Cao Đài tất cả các Chánh Giáo đều có cùng từ một gốc. Đấng Thượng Đế là Thầy, là Cha, "Thầy là Các Con, Các Con là Thầy". Thầy là Đại Linh Quang, Các Con là Tiểu Linh Quang". Quý vị có thể nhìn lên và thấy được biểu tượng Đức Phật Thích Ca, Đức Chúa Jesus, Đức Lão Tử, Đức Khổng Tử, Đức Phật Bà Quan Âm, Đức Lý Giáo Tông, v.v...

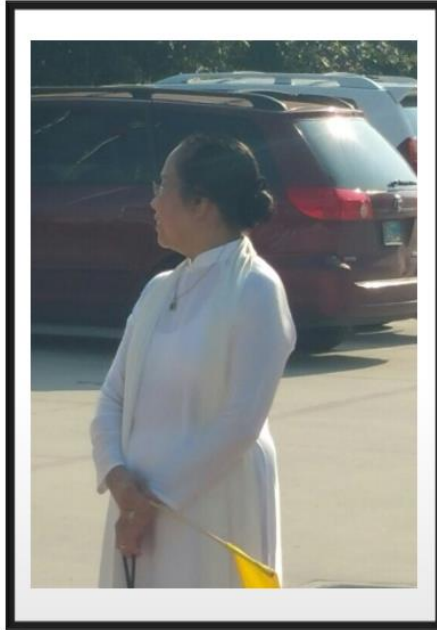
CTS Phé mời mọi người cầu nguyện, tất cả trong Chánh Điện, Đạo - Đồi, cùng nhau hướng về Đấng Tối Cao, cùng hưởng hồng ân trong giờ phút thiêng liêng tiếp xúc với Thiên Đàng.

Houston Ngày 15 Tháng 9 Năm 2019

HT Ngọc Túy tường trình

**Sau đây là thêm một vài hình ảnh Lễ Khánh Thành**

## Tráng Niên, Lão Mẫu, Em Bé cùng nhau đón chào khách







## II. TIN TỨC

### II.1 ĐẠI HỘI CĐHN - HỆ THỐNG CTĐ & HTĐ

Vào ngày Thứ Bảy 31-8-2019, Cao Đài Hải Ngoại đã tổ chức Đại Hội lần thứ hai trong đó bao gồm Đại Hội BTĐ lần Thứ 9 tại Thánh Thất Cao Đài Houston Texas 8415 South Breeze Street, Houston TX 77071, USA.

Mặc dù không khí ngày hôm nay tại Thành Phố Houston rất nóng bức và nhiệt độ trung bình lên đến gần 100 độ F. Tuy nhiên trên tinh thần "Thương Thầy Mến Đạo", tay bắt mặt mừng, các Cơ sở Đạo không ngại đường xa xa xôi đã đến từ Canada, Pháp Quốc, Đức Quốc, và các tiểu bang Hoa kỳ tề tụ về Thành Phố Houston phụ giúp TTCĐ Houston chuẩn bị cho ngày Đại Hội, phụ giúp tổ chức Đại Lễ Khánh Thành Thánh Tượng Đài Đức Hộ Pháp, và cũng nhân dịp đi thăm gia quyến, thân hữu hay tham quan NASA, .v.v.. Kỳ này đồng đạo đến dự từ Canada là đông nhất, già trẻ lớn bé, hơn 19 người. Hoan hô tinh thần đồng đạo Canada. **Canada! You are the winner!**

Bắt đầu chương trình là Kinh Nhập Hội, sau đó, HT Đào Duy Linh đại diện Ban Pháp Chánh đề nghị các vị QS vào Ban Chủ Tọa và được Đại Hội chấp thuận (không ai phản đối). Ban Chủ Tọa gồm có QS Trịnh Quốc Thế, QS Nguyễn Thừa Long, và QS Nguyễn Tấn Phát. Ban Chủ Tọa đề cử HT Trịnh Ngọc Túy điều khiển chương trình (MC) và chỉ định Thư Ký Đại Hội là Đạo Hữu Lê Kim Tú và Đạo Hữu Lê Kim Cương.



Ban Chủ Tọa yêu cầu tất cả mọi người thành tâm cầu nguyện Đức Hộ Pháp Chương Quản Nhị Hữu Hình Đài, cầu mong Đức Ngài làm **Chủ Tọa Thiên Liêng** cho buổi họp và hộ trì cho Đại Hội thành công tốt đẹp.



Thông qua tường trình hoạt động trong ba năm qua, nhất là ôn lại phương hướng/tuyên ngôn của Cao Đài Hải Ngoại, Ban Chủ Tọa (cả ba vị) xác nhận và tuyên bố:

"Cao Đài Hải Ngoại là tổ chức qui tụ các cơ sở Đạo tại Hải Ngoại theo hệ thống của Hội Thánh trước năm 1975, đi theo Hệ Thống Cửu Trùng Đài và Hệ Thống Hiệp Thiên Đài, đã qui định Ban Thế Đạo là trực thuộc Hệ Thống Hiệp Thiên Đài và qui định (Hương Đạo, Tộc Đạo, Châu Đạo ...) nằm trong Hệ Thống Cửu Trùng Đài. Chúng tôi chưa bao giờ có ý nghĩ hay có nguyện vọng thành lập Hội Thánh Cao Đài. Tổ chức Cao Đài Hải Ngoại (Caodai International) chỉ quyết tâm đi theo Hệ Thống Chính Qui của Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ Tòa Thánh Tây Ninh theo Hiến chương 1965 và chấp hành tất cả quyết định của Hội Thánh khi được tái phục quyền"

Theo đúng chương trình của Đại Hội, Đệ Nhất Phó TQN Ban Thế Đạo Hải Ngoại, HT Trịnh Ngọc Túy tuyên bố Ngày 1 tháng 9 Năm 2019 là Ban Quản Nhiệm BTĐ nhiệm kỳ 2016-2019 đã hoàn toàn hết nhiệm kỳ và bắt đầu hôm nay là tổ chức bầu cử Ban Quản Nhiệm cho nhiệm kỳ mới (2019 - 2022), nhưng trước khi bầu cử HT Túy đề nghị chủ tọa cho ra hai biểu quyết và được chủ tọa chấp nhận:

### ➤ **Biểu Quyết:**

**Biểu Quyết Thứ I:** theo tinh thần Đại Hội 2016, xin đại hội xác nhận/quyết định là, Ban Thể Đạo Hải Ngoại vẫn hoàn toàn trực thuộc vào Chi Thế của Hệ Thống HTĐ - CĐHN hay không?

**Biểu Quyết Thứ II:** xin Đại Hội quyết định có cho tất cả những người dự họp có mặt hôm nay và những người không đi được mà có làm giấy uỷ quyền có quyền bầu cử cho các chức vụ trong CĐHN?

**Kết Quả Biểu Quyết:** có tổng cộng 55 phiếu bầu cử (PHIẾU KÍN), mà trong đó 6 người là do giấy uỷ quyền, còn lại 49 phiếu là của những người hiện diện. *55 phiếu biểu quyết "THUẬN", 100% đồng ý với 2 yêu cầu trên.*



➤ **Bầu cử Q. Chủ Trưởng Hệ Thống Hiệp Thiên Đài.**

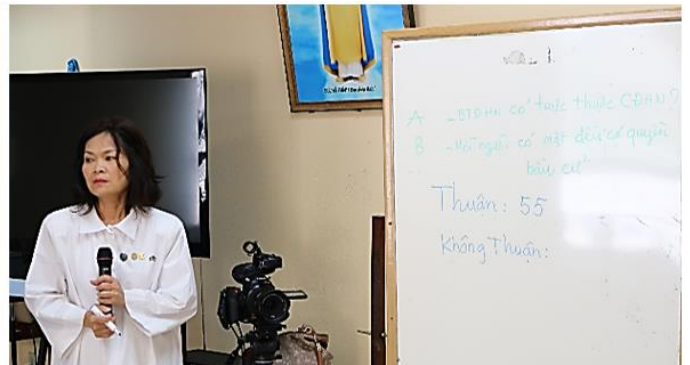
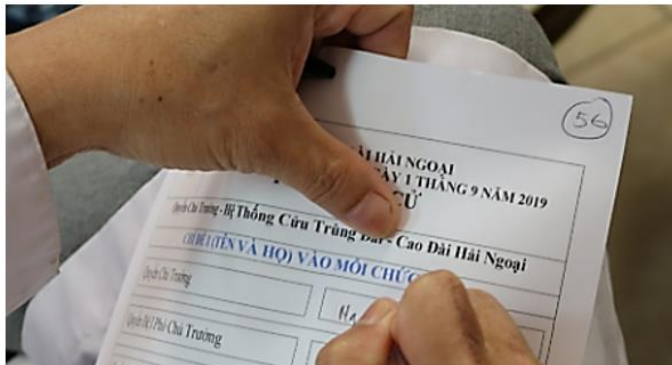
**Kết Quả:** QS Trịnh Quốc Thế đắc cử nhiệm kỳ 2019-2022.

➤ **Bầu cử Q. Chủ Trưởng Cử Trùng Đài:** Chủ Tọa đề nghị Bầu Cử Q. Chủ Trưởng CTĐ trước khi bầu các ban bộ trong HT Hiệp Thiên Đài

**Kết Quả:**

1. QS Nguyễn Thừa Long - đắc cử Q. Chủ Trưởng Cử Trùng Đài
2. CTS Nguyễn Văn Phé - đắc cử Đệ nhất Phó Chủ Trưởng Cử Trùng Đài
3. CTS Lê Vui - đắc cử Đệ Nhị Phó Chủ Trưởng Cử Trùng Đài





Kế tiếp Đại Hội tiếp tục bầu cử cho Hệ thống Hiệp Thiên Đài. Xin ôn lại Thánh ngôn của Thầy: “Cửu Trùng Đài là Đồi, mà Hiệp Thiên Đài là Đạo, cho nên buộc Đồi phải nương Đạo mà lập ra thiết tướng, mới mong độ rỗi nhơn sanh chuyển cơ tạo hóa. Cái hệ trọng là nếu không có Hiệp Thiên Đài thì không có Đạo, Trời Đất qua chớ Đạo không qua, nhơn loại tuyệt chớ Hiệp Thiên Đài không tuyệt.”

Trong việc bầu cử này, Đại Hội thêm một lần nữa thảo luận sôi nổi hơn, tiếp tục Đại Hội Ban Thế Đạo lần thứ 9 với lòng nhiệt tình, thảo luận hăng say để tìm cho được những vị QS, HT lãnh đạo Ban Thế Đạo (Chi Thế) trong Hệ thống Cao Đài Hải Ngoại nhiệm kỳ 2019-2022 và cuối cùng những vị sau đây được tín nhiệm cho nhiệm kỳ này:

### **Ban Thế Đạo**

1. Tổng Quản nhiệm Ban Thế Đạo - HT Đào Duy Linh đắc cử
2. Đệ Nhất Phó Quản nhiệm Ban Thế Đạo - HT Trịnh Ngọc Túy tái đắc cử
3. Đệ Nhị Phó Quản nhiệm Ban Thế Đạo- HT Trịnh Quốc Thông đắc cử



Sau đó lần lượt tiếp tục bầu cử cho Ban Pháp Chánh (Chi Pháp) và Ban Phước Thiện (Chi Đạo), cũng như qua các bầu cử vừa qua, v/v đề cử và ứng cử. Sau đây những vị được đắc cử trong hai Ban Bộ như sau:

### **I. Ban Pháp Chánh**

1. Trưởng Ban Pháp Chánh- QS Nguyễn Tấn Phát đắc cử
2. Phó Ban Pháp Chánh- HT Đào Duy Linh đắc cử

### **II. Ban Phước Thiện**

1. Trưởng Ban Phước Thiện- HT Trịnh Quốc Trung đắc cử
2. Phó Ban Phước Thiện - HT Trịnh Quốc Tuấn đắc cử
3. Phó Ban Phước Thiện - Lê Kim Ngọc đắc cử

Sau một ngày tham gia Đại Hội, nhận thấy tất cả Đồng Đạo với tinh thần phấn khởi, vui tươi, hân hoan vì Đại Hội Cao Đài Hải Ngoại đã được thành công tốt đẹp.

Để chuẩn bị cho Đại Lễ Thánh Thành Thánh Tượng Đức Hộ Pháp cho ngày mai, Ngày 1 Tháng 9 Năm 2019 và cho những Vị đã đắc cử trong Đại Hội Cao Đài Hải Ngoại lập thệ trước Thiên Bàn. Bắt đầu là buổi Lễ Thượng Phước theo nghi thức của Đạo, sau đó

là cúng Mừng Đại Lễ Khánh Thành Tượng Đài Đức Hộ Pháp vào giờ Dậu và sau cùng Lễ Lập Thệ đã diễn ra trong bầu không khí nghiêm trang. Cầu nguyện cho Cao Đài Hải Ngoại càng ngày càng phát triển hơn trong công việc xiển dương Đạo giáo và phổ độ chúng sanh.



Sau buổi cơm thân mật, một số Đồng Đạo chia tay, hẹn gặp lại hôm sau trong Đại Lễ Khánh Thành Thánh Tượng Đức Hộ Pháp, một số Đồng Đạo trong Ban Âm thực chuẩn bị thức ăn cho Đại Lễ. Cảm ơn lòng thiết thành của Ban Âm thực từ TTCD Houston, TTCD New Orleans, và 2 vị ở TTCD Georgia đã thức đêm thức hôm (3-4 giờ sáng) để lo bao tử mọi người có đủ tinh thần phấn khởi dự Đại Lễ.

Bầu trời Thành phố Houston về đêm thật đẹp, thời tiết mát mẻ, dễ chịu, cảm nhận trong lòng mọi người như có Đức Tôn Sư Hộ Pháp đã cùng chúng ta trong Đại Hội để dìu dắt Tông Đồ của mình theo đường Chánh Pháp.

**Nam Mô Cao-Đài Tiên-Ông Đại Bồ-Tát Ma-Ha-Tát**

HT Đào Duy-Linh và HT Trịnh Ngọc Túy tường trình

**Sau đây - thêm một vài hình ảnh Ngày Cúng Vinh Danh ĐHP**







### II.2 ĐẠI HỘI HOÀ BÌNH THẾ GIỚI 2019 - LOS ANGELES CA

Vào Ngày 14 và Ngày 18 Tháng 9 Năm 2019, HWPL tổ chức Peace Summit (Hội Nghị Thượng Đỉnh Hòa Bình Thế Giới) tại thành phố Los Angeles CA và Seoul S. Korean, và cũng trong Tháng 9 này, HWPL tổ chức Peace Summit trên rất nhiều nước trên thế giới. Peace Summit North America được tổ chức lần đầu tiên tại Thành Phố Los Angeles có khoảng 1,200 người tham dự. QS Bùi Đắc Hùm, QS. Bùi Cẩm Hồng từ TTCĐ Pomona CA, và HT Trịnh Ngọc Túy đại diện CĐHN và TTCĐ Houston tham gia Đại Hội Hòa Bình. Cả ba người đều được HWPL mời với tư thế religious leadership. HWPL càng ngày càng lớn mạnh, càng ngày càng được sự ủng hộ ở khắp năm châu, số người ủng hộ hòa Bình và muốn làm thiên sứ hòa bình càng ngày càng gia tăng. Có trên 135 nước trên thế giới tham gia. HWPL đề khởi, vận động triệu triệu người ký Hiệp Ước Thông Điệp Hòa Bình. Hiệp ước này cũng giống như Hiệp Ước Cao Đài được trình bày trong hình Tam Thánh trước các Chánh Điện Thánh Thất Cao Đài - thực thi Bác Ái và Công Bình, thực thi Hiệp Ước Hòa Bình giữa người và người, giữa Trời và Người, giữa con người và thiên nhiên. Hơn nữa, HWPL vận động mọi người gửi hàng triệu Lá Thư Viết Tay đến tất cả các nhà lãnh đạo trên thế giới, kêu gọi ủng hộ xây dựng nền Văn Hóa Hòa Bình (the Culture of Peace), và nền Văn Hóa này sẽ làm nền tảng cho Thế Kỷ 21. Đó chính là Văn Hóa Thế Kỷ 21 - Văn Hóa Đại Đạo - Văn Hóa Cao Đài - mà trong đó điều căn bản nhất là định ước Hòa Bình Chung Sống mà Đức Hộ Pháp Phạm Công Tắc đề xướng. Những Lá Thư này đã gỏ vào tâm khảm các vị Lãnh Đạo Quốc Gia, các vị Lãnh Đạo Tôn Giáo....President Trump đáp thư, President Obama đáp thư, cả hai Presidents đều ủng hộ sự đề xướng “the Culture of Peace” đặc biệt là Đức Giáo Hoàng (The Pope) đã ra mặt chúc mừng HWPL thành công khá lớn trong việc cổ động phong trào Văn Hóa Hòa Bình.

HWPL đề xướng Declaration of Peace and Cessation of War (DPCW) mà trong đó có 10 Điều Khoản và 38 Điều Lệ (10 Articles and 38 Clauses) với mục đích ngăn chặn chiến tranh và bảo vệ hòa bình. Trong đó Điều Khoản số 10 là quan trọng nhất đó là sự truyền bá và phổ thông nền Văn Hóa Hòa Bình, và ước vọng của HWPL là sẽ đưa Peace Academy (đưa Văn Hoá Hoà Bình) vào thành lớp căn bản trong hệ văn hoá phổ thông (mainstream education).

Điều này đã được một vài Counties ở Hoa Kỳ áp dụng và một vài quốc gia trên thế giới đã đưa vào ngành giáo dục chính. Hàng ngàn người từ khắp nẻo đường trong đời sống, hàng trăm volunteers tham gia Đại Hội. Tinh thần yêu chuộng hòa bình lên tận mây xanh, thật phi thường, thật tuyệt đẹp, thật vui nhộn, mà cũng cũng thật Thiêng Liêng. Niềm quyết tâm



## TẬP SAN - BẢN TIN BAN THẾ ĐẠO - SỐ 002

---

phổ biến Văn Hóa Hoà Bình lên cao độ, tiếng vỗ tay của đám đông rộ lên với năng lượng vô cùng hòa nhịp, vô cùng tuyệt đẹp, vô cùng hạnh phúc, vô cùng vui. Tất cả đều cùng nhịp thở cho Hoà Bình, cùng la to "WE ARE ONE" cùng với hàng triệu người khác trên thế giới cùng la to "WE ARE ONE"...

"WE ARE ONE" sẽ là Châm Ngôn cho Thế Kỷ 21. "WE ARE ONE" sẽ là Phương Châm Sống, sẽ là nền tảng của nền Văn Hoà Bình. Mỗi người chúng ta đều nên là người truyền bá hòa bình. Hãy an lành với chính bản thân mình, hãy an lành với những người chung quanh, và hãy an lành với tất cả....

Of course, we all want peace..., of course, each of us deserves Peace... But unfortunately, Peace is not happening for many children around the world. Many children were born and grew up in war torn countries in which atrocities were the norm in their daily lives. I was one of those children. I was born in the middle of the war – during the Fall of Saigon Vietnam. I also witnessed the war between Vietnam and the red Kho-me Cambodia where my hometown was right at the border of Vietnam and Cambodia..., where all the bombings were happened daily..., where we went to school hearing bombings from a few blocks away. Thousand families of innocent civilians who went thru war in Vietnam were scared, they were separated, kids run naked away from the bombings, soldiers risk his life to save little children...Why war?!

Once I became an adult , I want to question all leaders of the world, Why War? Why can't you resolve conflicts by the art of diplomatic communication, in the dialogue of understanding human's struggles, by the art of negotiation and compromise, with the purpose to build Peace and end War.

I am determined to join the millions of people around the world to become a Peace Messenger "We want Peace!". I participated in World Peace Summit in 2014 in S. Korea, where more than 200 thousand youths shouted out loud that "The future generation wants Peace". This Peace movement has reached every corner of the world, heads of states, religious leaders, and since then more than 130 countries participated this Peace movement, and this year, Peace Summit is not only organized in S. Korea, but also in other countries around the world including North America (Peace Summit 2019 in LA CA) where the crowd has reached over 2000 participants. With the initiative of HWPL (Heavenly Culture World Peace Restoration of Light, millions have signed the Peace Agreement between humanities., Peace Agreement between human and nature..., Peace Agreement between human and God... Millions of Peace Letters have been sent out to all leaders around the world. Peace Letters have knocked on their doors, and they responded. President Trump,

President Obama have responded to the Peace Letters, and supported the effort to build the Culture of Peace - Culture of Peace will be the Culture of the 21<sup>st</sup> century. Many heads of states in 134 countries showed their support, all senators and congressmen in CA sent their proclamations to support the Peace movement, and best of all, the Pope sent a congratulatory message to support HWPL in the making of the Culture of Peace....

Ladies and Gentlemen, who will be responsible to create the culture of peace and make it become the culture of the 21<sup>st</sup> century? We all are. We all are responsible. We have to build this culture by each of us becoming the messenger of peace.

I participated the LA Peace Summit 2019 less than 2 weeks ago. People from all walks of life joined this event, hundreds of volunteers, and thousands of participants. The spirit of Peace was phenomenal. The determination to create the culture of peace was strong, and the voice of the crowd was synchronized, beautiful, and fun. The Declaration of Peace and Cessation of War (called DPCW), which has 10 articles and 38 clauses have been drafted and submitted to all world leaders at UN. The most important article of DPCW is article 10, which is the promise to spread the culture of peace. All participants are in harmony in the Spirit of Peace, all shouted out “We Are One” in collaboration with millions of people around the world celebrating the festival of Peace, with 200 thousand S. Koreans in Olympic Stadium in Sept 18<sup>th</sup>, 2019 also shouted out “We Are One”. We Are One, is the motto of the 21<sup>st</sup> century. We Are One is the culture that will create the culture of peace. Let each of us become a peace messenger. Let’s make peace to yourself and make peace to each other and make peace to the world.

**Ngày 15 Tháng 9 Năm 2019 - Houston HT Ngọc Túy tường thuật**







HWPL Volunteers greet and meet HT Tuy Nguyen at LA Airport baggage claim





HWPL Volunteers greet and meet HT Tuy Nguyen at the early dinner banquet





HWPL Volunteers greet and meet HT Tuy Nguyen at the Peace Summit North America LA CA







## TẬP SAN - BẢN TIN BAN THẾ ĐẠO - SỐ 002

### II.3 TIN TỨC CÁC THÁNH THẤT CAO ĐÀI

#### 11.3.1 TTCD NEW ORLEANS - THIỆP MỜI LỄ KHAI MINH ĐẠI ĐẠO

Ngày 3 Tháng 11 Năm 2019 @12-noon

Còn hơn một tháng nữa là đến Ngày Kỷ Niệm Khai Minh Đại Đạo, Thánh Thất Cao Đài New Orleans đang tích cực chuẩn bị tổ chức mừng ngày Đại Lễ Rằm Tháng 10 năm 2019. Đây là cũng là Ngày Đại Lễ Truyền Thống của Thánh Thất Cao Đài New Orleans với chương trình Đại Lễ hàng năm có nghi thức Đại Đàn trang nghiêm, có tiệc chay, và các sinh hoạt văn nghệ, có các vị lãnh đạo tinh thần, các đoàn thể cộng đồng, và quý đồng hương đến chung vui, thật vui nhộn, thật đông đảo, thật hòa đồng trong tình đồng đạo, đồng hương. Năm nay 2019, buổi Lễ sẽ được tổ chức vào lúc 12 giờ trưa Ngày 3 Tháng 11 Năm 2019.

Thánh Thất Cao Đài New Orleans **trân trọng kính mời** quý vị đại diện các cơ sở Đạo khắp nơi, dành chút thời gian quý báu cùng về Thành Phố New Orleans chung vui và kỷ niệm Ngày Khai Đạo - Ngày Đấng Chí Tôn hạ trần khai mở nền Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ độ rỡ chúng sanh.

Trân trọng kính mời  
Ông Bà:.....  
.....  
vui lòng đến tham dự  
**LỄ KỶ NIỆM NGÀY KHAI MINH  
ĐẠO CAO ĐÀI**  
và buổi cơm chay thân mật gây quỹ  
được tổ chức tại:  
Thánh Thất Cao Đài New Orleans,  
2049 State Ave, Harvey LA 70058  
Lúc 12g trưa ngày 03-11-2019  
Sự hiện diện của Ông Bà là niềm  
vinh hạnh cho toàn thể đồng Đạo  
chúng tôi.  
Thay mặt Hành chánh Đạo

Q. Đẩu Tộc Đạo  
*Long Thua Long*  
Nguyễn Thừa Long

## Thiệp Mời



**Thánh Thất Cao Đài  
NEW ORLEANS**

**2049 State Ave.  
Harvey, LA 70058**

**Chương trình:**

- 11g: Đồng đạo và quan khách đến
- 12g: Lễ Chào cờ
- 12g15: Lời Khai mạc và chào mừng của Q. Đẩu Tộc Đạo: Nguyễn Thừa Long
- 12g30: Buổi tiệc bắt đầu.

Phần văn nghệ giúp vui:  
Gồm nhiều ca sĩ địa phương và chúng mình cùng hát tất cả mọi người đều có thể tham gia

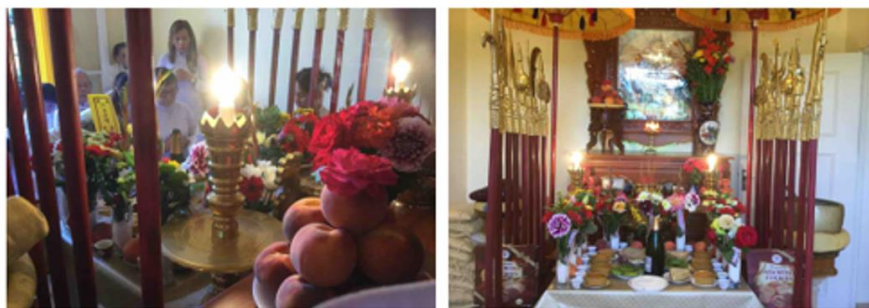
Liên lạc:  
Nguyễn Thừa Long  
504-402-2653

### 11.3.2 THÁNH THẤT CAO ĐÀI PARIS - CHÂU ÂU - LỄ HỘI YẾN ĐIỀU TRÌ

Hằng năm Lễ kỷ niệm Hội Yến Điều Trì được tổ chức tại Thánh Thất Cao Đài Paris, 33 Rue Blandin, 94190 Villeneuve Saint Georges, Pháp Quốc. Năm nay vào Ngày Chủ Nhật 15-9-2019, nhằm Ngày 17, Tháng 8, Năm Kỷ Hợi với sự tham dự khoảng trên 80 Đạo Hữu, Đạo Tâm và Thân hữu. Mặc dù ngày hôm nay trong Thành Phố Paris không cho xe hơi lưu thông - để giảm chế ô nhiễm môi trường, nhưng Quý vị không ngại đường xá đi khó khăn vẫn đến kính lễ Mẹ Thiêng Liêng như những năm vừa qua. Trong số quan khách chúng tôi nhận thấy có một vài Đạo Hữu từ Đức Quốc đến tham dự buổi lễ.

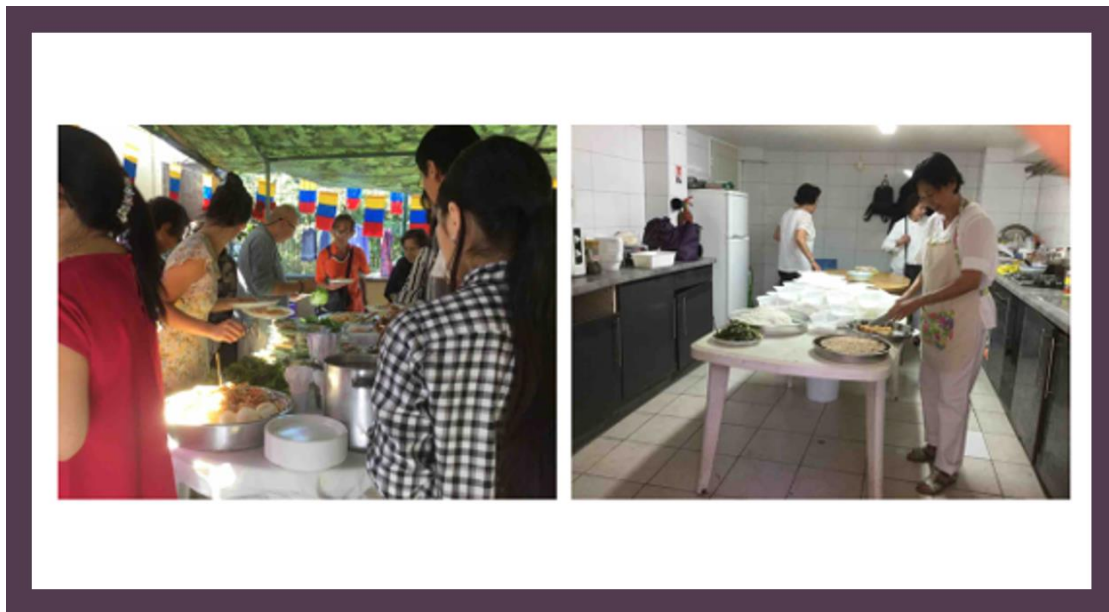
Đúng giờ Ngọ, Hiền Huynh CTS Nguyễn Văn Phé và Đồng Đạo bắt đầu hành lễ trong bầu không khí nghiêm trang. Cầu nguyện cho thế giới sống trong Hòa bình và hạnh phúc.

Sau khi dâng Lễ Kỷ Niệm Hội Yến Điều Trì xong, Ban Trị Sự Tộc Đạo Paris mời dùng bữa cơm thân mật. Thời tiết vào tháng này muốn nhóm Thu, nhưng hôm nay nhiệt độ lại mát mẻ, trong lành, chúng tôi cảm nhận có đặc ân của Mẹ Thiêng Liêng đến với Thánh Thất Cao Đài Paris.



Vừa dùng cơm vừa trò chuyện, HH CTS Nguyễn Văn Phé thừa dịp này trò chuyện về Giáo lý Cao Đài để mọi người có dịp tìm hiểu nhiều hơn, nhất là tình hình Đạo sự trong Cao Đài Hải ngoại. Cầu nguyện Đức Chí Tôn, Phật Mẫu cùng Các Đấng Thiêng Liêng hộ trì tinh thần mãn huệ để phục vụ Đạo Pháp.

Sau đây là một số hình ảnh trong bữa cơm thân mật:



Lễ Kỷ Niệm Hội Yến Diêu Trì kết thúc khoảng 16 giờ (4 PM) cùng ngày. Mọi người ra về nhưng trong lòng hân hoan và lưu liên hẹn gặp lại năm tới.

Nam-mô Cao-Đài Tiên-Ông Đại Bồ-Tát Ma-Ha-Tát  
Nam-mô Diêu-Trì Kim Mẫu Vô Cực Thiên Tôn





### II.3.3 THÁNH THẤT CAO ĐÀI HOUSTON - LỄ HỘI YẾN ĐIỀU TRÌ

*(Trịnh Quốc Thế soạn thảo)*

Trong Ngày Kỷ Niệm Lễ Hội Yến Điều Trì Cung tại TTCĐ Houston QS Trịnh Quốc Thế đã chia sẻ bài viết này với các vị đến dự.

Kính Thưa Quý Quan Khách, Quý Đồng Đạo, và Quý Đạo Tâm,  
Tất cả Tín Đồ Cao Đài khi rời xa quê hương đều tha thiết nhớ về Tòa Thánh, nhất là không ai quên được quang cảnh ngày Hội Yến Điều Trì đầy kỷ niệm linh thiêng:

Hội yến đêm trăng điệu tuyệt vời  
Song Người như thác đổ dòng khơi  
Cộ hoa trình diễn rồng bay lượn  
Quả phẩm trưng bày hạnh tốt tươi  
Đốt nén hương lòng dâng kính Mẹ  
Nhận nguồn ân điển rộ niềm vui  
Tình thương như gió lành thoang thoảng  
Như nước Cam Lồ lất phát rơi

TG: Ngọc Nương

Trong phạm vi bài này chúng tôi không thể đi vào tìm hiểu Bí Pháp sâu xa mà chỉ đề cập đến chìa khoá bí nhiệm đơn giản nhất là Tình Thương ngự trị trong trái tim của Đấng Mẹ Hiền. Tình Mẹ yêu thương vô tận bao dung tha thứ hy sinh nhẫn nhục, sẵn sàng chịu đựng gian khổ, quên mình lo cho người. Trong biển tình của Mẹ tất cả đều được yêu thương vô tận, tất cả đều bình đẳng. Bản chất tình thương cao cả, bao la vô tận của Mẹ cho chúng ta cảm nhận sâu sắc về ý nghĩa của Tâm Bác Ái - Đại Đồng.

Mẹ là hiện thân của tình thương, đối với Mẹ "LUẬT LÀ THƯƠNG YÊU". Cũng như tất cả các bà Mẹ trên thế gian, tình yêu của Mẹ đối với con là nguồn suối thương yêu bất tận, như biển hồ lai láng, ngấm sâu vào tim óc của những đứa con và xoa dịu, cân bằng tâm sinh lý. Nếu thiếu tình thương của Mẹ con cái sẽ mất quân bình về tinh thần và vật chất! Tình thương này huyền diệu vô cùng, yêu một đứa con cũng bằng một tình yêu vô tận, hai đứa cũng vậy, nhiều đứa cũng bằng tình yêu vô tận ấy chứ không có phân chia như về vật chất! Ngoài ra đứa con càng bất hạnh chừng nào thì Mẹ càng bù chi chăm sóc nhiều hơn!

Cánh hoa ấp ủ nụ sanh non  
Gà mẹ chắt chiu bảo dưỡng con  
Cầm thú chim muôn dù bé nhỏ  
Muôn loài vạn vật vốn thương con...

Ngọc Nương



## TẬP SAN - BẢN TIN BAN THẾ ĐẠO - SỐ 002

---

Tình yêu con của Mẹ quả là Thiên Tính, hy sinh mà hạnh phúc, cực nhọc trăm bề mà vui tươi, thức khuya dậy sớm mà tinh táo...Thật kỳ diệu thay, không ngòi bút nào có thể diễn tả hết được tình mẫu tử thiêng liêng này.

Tình cảm này không riêng con người mới có mà vạn vật cây cỏ thú cầm đều giống nhau, vì tình yêu này bắt nguồn từ tình yêu cao cả vô tận của Thượng Đế, chan hoà cho các bà mẹ thế gian mà Đức Phật Mẫu là bà Mẹ Thiêng Liêng cho cả chúng sanh chính là hình ảnh của tình yêu cao đẹp này.

Thế giới tình thương sẵn có rồi  
Con người mờ mịt tưởng xa xôi  
Khi lòng tỉnh thức quay về cõi  
Nhận thấy tình thương khắp mọi nơi  
Ngọc Nương

Tình thương của người Mẹ thế gian xuất nguồn từ tình thương vĩ đại của Đức Mẹ nên có cùng bản chất cùng nồng độ. Do đó chúng ta có thể nhận rõ được Đức Phật Mẫu qua hình ảnh của tất cả Bà Mẹ thế gian kể cả tình Mẫu Tử của các loài sinh vật, nhưng tình yêu của con người từ bi bác ái vô cùng vô tận hơn đối với muôn loài. Con của Đức Từ Mẫu là tất cả chúng sanh, đều từ "trong nguồn chảy ra" phân tán khắp càn khôn, ra đi biệt lập không hẹn ngày về, trầm luân từ kiếp này qua kiếp khác nên Mẹ thường mượn Cơ Bút để nhắn nhủ viết nên những bài thơ đầy xúc động, diễn đạt tâm tình đau đớn, sốt ruột trông chờ:

Ngọt ngon trẻ nhiễm mên mùi  
Trẻ nào có biết khúc ngòi đoan trường  
Ngòi trông con đặng phi thường  
Mẹ đem con đến tận đường hằng sanh

Hay:

Từ Mẫu xem qua bất động lòng  
Tình thương vô tận đứng ngòi trông  
Sớm chiều tựa cửa chờ tin nhận  
Ngày tháng nương hiên đợi bóng hồng

Rồi ngày nay đến thời kỳ Đại Ân Xá, Chí Tôn cho lệnh "Khai Tông Định Đạo" và cho vận chuyên Lễ Hội Yến Diêu Trì từ Thiên Cung xuống Trần Gian, gán gửi con cái để con cái dễ bề qui hiệp với Mẹ hơn. Mẹ vui mừng không kể xiếc.

"Nay Chí Tôn rộng quyền Ân Xá  
Chắc phen này Mẹ hẳn gặp con  
Bỏ hồi trách trở nước non  
Bao nhiêu miếng ngọt miếng ngon để dành"



## TẬP SAN - BẢN TIN BAN THỂ ĐẠO - SỐ 002

---

Miếng ngọt miếng ngon mà bà Mẹ thiêng liêng để dành cho con chính là quả Đào Tiên và Ly Rượu Hồng Đào, chờ mong các con đắc đạo trở về, thưởng cho con hưởng dụng rồi mới nhập vô cảnh Thiêng Liêng Hằng Sống gọi là Nhập Tịch.

Trong bài thuyết đạo về Lễ Hội Yến Diêu Trì Cung, Đức Hộ Pháp đã giảng rất rõ về ý nghĩa Lễ Hội Yến như sau "Ngày nay thời Tam Kỳ Phổ Độ, Đức Phật Mẫu và Cửu Vị Tiên Nương vâng lệnh Đức Chí Tôn giáng xuống phàm trần mở tiệc Hội Yến Diêu Trì tại Đền Thờ Phật Mẫu để toàn con cái Đức Chí Tôn và Đức Phật Mẫu về hội hiệp cùng Đức Mẹ Thiêng Liêng, dâng Hoa, Quả, Rượu, Trà lên Đức Mẹ và Đức Mẹ sẽ ban tặng lại con cái của Ngài gọi hưởng hồng ân của Đức Phật Mẫu, làm cho Tâm Đạo phấn chấn lên, làm động cơ thúc đẩy mau tiến hoá trên bước đường tu học, sớm trở về hội hiệp cùng Phật Mẫu. Mà một khi hội hiệp cùng Đức Phật Mẫu tức nhiên là đắc đạo giải thoát khỏi Luân Hồi"

Tóm lại Lễ Hội Yến Diêu Trì được đưa từ Thiêng liêng xuống cõi Thế Gian để gần gũi và độ dẫn trực tiếp con cái của Mẹ trong Thời Kỳ Đại Ân Xá của Đức Chí Tôn. Vì thế Mẹ vui mừng không biết ngần nào! Riêng phần chúng ta, không phân biệt Đạo Đồi, đây là cơ hội ngàn năm một thử, nếu chịu khó kiên trì tu tâm dưỡng tánh sẽ dễ dàng cùng về hội hiệp với Đức Mẹ, tức là được đắc đạo.

Nhân loại từ trong bản chất tình thương mà ra nên vốn đã có mầm giống thiêng liêng trong tâm hồn. Quay về cội nguồn Thiêng liêng là quy về Tình Thương, tức quay về với Mẹ thấp sáng ngọn đuốc thiêng lương của nhân loại đến chân trời hạnh phúc. Mẹ là hình ảnh của tình thương bao la vô tận và đức hy sinh cao cả mà người thế gian dễ cảm nhận được. Một nhà thơ Việt Nam xúc cảm vì đức hy sinh của người Mẹ đã thốt lên:

Mẹ Việt Nam ơi!  
Nếu chữ HY SINH có trên đời  
Tôi sẽ nạm vàng bao khổ cực  
Cho lòng cô gái Việt Nam tươi

Như thế trong nét đẹp của người phụ nữ Việt Nam là nét đẹp tâm hồn: vừa đẹp người vừa đẹp nét. Phải chăng đó cũng là cái đẹp lý tưởng của thế giới ngày mai với đà tiến bộ tâm linh của nhân loại. Cụ Nguyễn Du cũng đã nói:

Thiện căn ở tại lòng ta  
Chữ Tâm kia mới bằng ba Chữ Tài

Tâm là gốc của tình thương. Nên về với Mẹ chỉ có Tâm thương yêu chứ không có chức quyền, nói đúng hơn là không mang theo chức quyền!

Quan sát đàn cúng Cha ở Đền Thánh và đàn cúng Mẹ ở Báo Ân Từ ta sẽ nhận ra điều đó: trong Đàn Cúng Cha, chức sắc mặc sắc phục áo mào uy nghi như một triều đình; còn trong đàn cúng Mẹ, chức sắc và toàn Đạo đều mặc áo dài trắng giống nhau.



## TẬP SAN - BẢN TIN BAN THẾ ĐẠO - SỐ 002

---

Thời kỳ Đạo Tâm là do Mẹ lãnh đạo, bản chất là tình thương rộng lớn và hy sinh cao cả, không màng quyền chức thấp cao, xem đó chỉ là sự phân công trách nhiệm, có nghĩa là Tâm tự cởi giải quyền chức. Trở về bản Tâm tức Chơn Tâm hay Lương Tâm, con người rõ ràng là đồng phẩm chất và đồng đẳng. Nói cách khác đường Đạo Tâm chính là đường Đại Đạo dịu dặt nhân loại qui thiêng lương nằm trong quyết sách vận trù của Mẹ Thiêng Liêng

Hiệp vận chung nhất môn đồng mạch  
Qui thiêng lương quyết sách vận trù (P.M.C.K)

Tóm lại Tâm thương yêu, phụng sự không màng lợi danh là nguồn ánh sáng chân lý muôn đời của Thiên Đạo. Đại Đạo là Tâm Đạo hay là Đạo Tâm chính là con đường sáng đưa nhân loại đến Cơ Qui Hòa, xây dựng Đồi Thánh Đức, Thế Giới Đại Đồng.

Học tập trau dồi và phát triển tình thương rộng lớn này là mục tiêu của người Đạo Tâm về với Mẹ. Trong khung cảnh đơn sơ nhưng ấm cúng đậm tình nghĩa Thiêng Liêng như ngày hôm nay chúng tôi cảm thấy tâm hồn dạt dào cảm xúc như Tình Mẹ chan hoà trong mỗi chúng ta. Cùng hợp mặt ngồi chung nhau dưới bóng cây tìm về Cội Đạo, hướng về Tình Mẹ Thiêng Liêng, vô tình hay hữu ý tạo cho ta một trạng thái đồng cảm, lý thú màu nhiệm: cảnh thiêng nhiên và con người như hòa vào một mạch yêu thương huyền diệu:

Ngọn gió tình thương hương ngát ngây  
Niềm tin rạng rỡ giữa tim này  
Hoa Tâm nhân loại dường khai nụ  
Màu nhiệm huyền vi Mẹ chuyên xây  
\*\*\*

Giọt nước tình thương lất phát bay  
Ngàn hoa tươi thắm sắc hương bày  
Mong ngày đất nước về nguyên cội  
Hạnh phúc an bình khắp đó đây  
\*\*\*

Tôi thấy hồn lan với gió mây  
Tình Thương của Mẹ chứa chan đây  
Kim quang tỏ rạng chân trời sáng  
Hạnh phúc tràn dâng trong phút giây!  
Ngọc Nương

Hy vọng vài phút tâm linh này giữ mãi trong lòng chúng ta...Cầu xin Mẹ Thiêng liêng ban rưới hồng ân cho Hoa Tình Thương nở rộ trong lòng mọi người chúng ta để đời sống nhân loại được tràn đầy hạnh phúc. Xin chân thành cảm tạ sự chiếu cố và xin trân trọng kính chào toàn thể quý liệt vị.

**Houston Ngày 15 Tháng 9 Năm 2019 - QS Trịnh Quốc Thế soạn thảo**

### III. NGHỊ LUẬN ĐẠO - CÙNG NHAU HỌC ĐẠO

#### Ambassador of Sikh Dharma visited TTCD HOUSTON

Ngày 16 Tháng 9 Năm 2019, Học Giả Đạo Sikh, Ambassador of Sikh Dharma, Mr. Satpat Singh Khalsa, từ Los Angeles CA, đến thăm TTCD Houston TX. Đạo Sikh là tôn giáo lớn thứ năm trên thế giới với tín đồ lên tới 30 triệu người trên toàn thế giới. Ước tính có khoảng 250,000 người Sikh ở Hoa Kỳ và lần đầu tiên họ đến Hoa Kỳ vào cuối thế kỷ 19. HT Trịnh Ngọc Túy tiếp đón Mr. Satpat và Ông ta cũng giới thiệu Chủ Trì của các Temples Đạo Sikh in Houston, Mr. Kuldip Singh. Chúng tôi bàn luận sự giống nhau của Đạo Sikh và Đạo Cao Đài. Ông ta nhả ý liên kết với TTCD Houston trong tương lai nhiều hơn nữa nhất là trong vấn đề cùng nhau trao đổi Đạo Học. Và Mr. Kuldip sẽ tiếp tục liên kết chặt chẽ hơn nữa giữa hai Tôn Giáo tại Houston. HT Ngọc Túy, HT Quốc Trung, PTS Lam Nguyễn, Mr. Satpat và Mr. Kuldip thảo luận những điểm giống nhau của hai Tôn Giáo. Ngọc Túy cũng làm thông dịch cho Trung và Lam đặt câu hỏi đến với hai Ông ta.



Và vì thời gian có hạn trong Tập San này Ngọc Túy xin tường thuật lại những ý thảo luận bằng Anh Ngữ và không thông dịch.



### Sự giống nhau giữa Đạo Sikh và Đạo Cao Đài:

1. God is the Greatest Creator, God is the Greatest Sacred Light. Each life in this universe is a gift from God, each life is a little creator, each life is a little sacred light. Where there is life there is God, where there is God there is life. All lives have spiritual energy that are linked together through the Law of Attraction, through a massive interconnected structure that spans from 1 world to another world. Each life in the universe is like a drop of water in the ocean, becomes a part of the ocean, and creates the ocean.
2. Light is life, where there is no light, there is no life. Imagine if there is no sun – no physical light, no life would be in this world. Spiritual light in each life is equally important - like the sun light. It is spiritual energy that still exists beyond your physical life. We call it spiritual because we cannot imagine it, but it is energy that lasts forever, and never dies. It transforms you from one journey of life to another journey of life; it helps you learn and lighten your soul; it feeds you the wisdoms that you have collected from the beginning of life; it collaborates with other lights to form Peace, Happiness, and Love, which is the key to opening the gate to Heaven, the House of God, the House of brilliant lights that lift your soul to the highest level of enlightenment that you can be.

### Ngọc Túy trường thuật

#### IV. LIÊN LẠC (CONTACT INFO)

*Quý vị thân hữu và đồng đạo có thể gửi bài viết, hay đăng tin đến Tập San Ban Thế Đạo - Hệ Thống HTĐ*

1. HT Trịnh Ngọc Túy (Email: [caodai.international@gmail.com](mailto:caodai.international@gmail.com) OR [tuy\\_nguyen66@yahoo.com](mailto:tuy_nguyen66@yahoo.com)- Phone: 713-302-1625)
2. HT Đào Duy Linh (Email: [duy-linh.dao@caodai.international](mailto:duy-linh.dao@caodai.international))
3. Website: <https://www.caodai.international/>
4. Facebook: <https://www.facebook.com/caodai.haingoi.98>
5. Email: [caodai.international@gmail.com](mailto:caodai.international@gmail.com)

**V. PHÂN ƯU Đạo Hữu Phạm Văn Liêm**

**PHÂN ƯU**



Chúng tôi vô cùng đau buồn và thương tiếc khi hay tin:

**Đạo Hữu  
Phạm Văn Liêm  
Phu Quân của Đạo Hữu Huỳnh Thị Tuyết Hồng**

Đã qui vị vào lúc 12giờ trưa ngày 30-9-2019 (nhằm ngày mùng 2 tháng 9 năm Kỷ Hợi) tại Tư Gia Thành Phố New Orleans Tiểu Bang Louisiana, Hoa Kỳ

**Hưởng thọ 60 tuổi**

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng gia đình Đạo Hữu Huỳnh Thị Tuyết Hồng và Tang gia hiếu quyến.

Xin thành tâm cầu nguyện Đức Chí Tôn, Đức Phật Mẫu, Các Đấng Thiêng Liêng và Địa Tạng Vương Bồ Tát ban rưới hồng ân độ rỗi cho hương linh Cố Đạo Hữu Phạm Văn Liêm sớm được trở về cõi Thiêng Liêng Hằng Sống.

**THÀNH KÍNH PHÂN ƯU**

**Toàn thể Đồng Đạo và Bàn Trị Sự Nam Nữ TT New Orleans**